



Le plateau du seder : chaque élément rappelle l'esclavage ou la libération. Pessah est la fête du passage de la servitude au service de Dieu.

## Un enseignement de Raban Gamliel

### Les 3 mitsvoth de Pessah

*Les commandements de Pessah sont liés au manger. Si le hamets (céréales fermentés) est interdit, trois mets constituent l'essentiel du rite pascal, selon Raban Gamliel. Chaque élément véhicule ici un symbole fort pour la mémoire juive.*

### משנה מסכת פסחים פרק י

[ה] רבן גמליאל היה אומר כל שלא אמר שלשה דברים אלו בפסח לא יצא ידי חובתו ואלו הן פסח מצה ומרור פסח על שום שפסח המקום על בתי אבותינו במצרים מצה על שום שנגאלו אבותינו במצרים מרור על שום שמררו המצריים את חיי אבותינו במצרים.

### Michna traité Pessahim chapitre 10

[5] : Raban Gamliel enseigne : celui qui n'a pas dit ces trois choses à Pessah n'a pas accompli son devoir religieux, les voici : **Pessah** (agneau pascal), **matsa** (pain azyme) et **maror** (herbes amères). Pourquoi le Pessah [qui veut dire "sauter"] ? Car Dieu sauta au-dessus des maisons de nos pères en Egypte. Pourquoi la matsa ? Car nos pères furent libérés d'Egypte (et confectionnèrent rapidement des pains azymes). Pourquoi le maror ? Car les Egyptiens ont rendu amère la vie de nos pères en Egypte.

Traduction : Philippe Haddad.